

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut

VDE VERBAND DER ELEKTROTECHNIK
ELEKTRONIK INFORMATIONSTECHNIK e.V.

ZERTIFIKAT CERTIFICATE

Auftraggeber / Hersteller
Client / Manufacturer

POWER-ONE ITALY S.p.a.
Via San Giorgio 642
52028 TERRANUOVA BRACCIOLINI,
AR, ITALIEN

Aktz.: / Ref.:
534102-3971-
0003/107223

Erzeugnis
Product

PV-Wechselrichter / Wechselrichter für Wind-Generatoren,
mit selbsttätiger Freischaltstelle
Photovoltaic Converter / Converter for Wind Turbine,
with automatic disconnecting device

Typenbezeichnung
Type designation

PVI-12.5-OUTD-DE / OUTD-S-DE / OUTD-FS-DE /
OUTD-FSC-DE / OUTD-DS-DE / OUTD-DCS-DE / OUTD-DE-W
PVI-10.0-OUTD-DE / OUTD-S-DE / OUTD-FS-DE /
OUTD-FSC-DE / OUTD-DS-DE / OUTD-DSC-DE / OUTD-DE-W

Technische Merkmale
Technical characteristics

MPP-Spannungsbereich / MPP voltage range:
DC 200-850 V (for Photovoltaic converters) / DC 120-850 V
(for Wind Turbine converters)
Max. Eingangsspannung / Max. input voltage: DC 850 V
Nennausgangsspannung / Rated output voltage
AC 400 V (3 phases) / 50 Hz
Nennleistung / Rated power: 12.5 kW (for PVI-12.5 series) /
10.0 kW (for PVI-10.0 series) ass III

Prüfbericht Nr. / Test Report Ref. No.
Ausstellungsdatum / Date of issue

Project No. 2.04.00606.1.0
2008-09-16

Angewandte Normen
Applied standards

DIN V VDE 0126-1-1 (VDE V 0126-1-1)

Bestimmungsgemäße Verwendung
Intended use

Selbsttätig wirkende, dem EVU unzugängliche Schaltstelle mit
Trennfunktion, als gleichwertiger Ersatz für eine jederzeit dem
EVU zugängliche Schaltstelle mit Trennfunktion.
*Automatic disconnecting facility not accessible by energy
Supply company as equivalent replacement of a disconnecting
facility permanently accessible to energy supply company*

Gültig bis
Exp. date

2013-09-16

Ein Muster dieses Erzeugnisses wurde geprüft und die Übereinstimmung mit den angewandten Normen festgestellt. Der oben genannte Prüfbericht ist Grundlage dieses Zertifikates.

A sample of the product has been tested and found to be in conformity with the applied standards. The above mentioned Test Report is part of this certificate.

Dieses Zertifikat darf Dritten nur in Verbindung mit dem oben genannten Prüfbericht im vollen Wortlaut und unter Angabe des Ausstellungsdatums zur Kenntnis gegeben werden.

This certificate may only be passed to a third party in combination with the above mentioned Test Report in its complete wording and the date of issue.

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut
VDE Testing and Certification Institute

Fachbereich F1
Department F1



D-63069 Offenbach am Main, 26. September 2008
Merianstraße 28

Für den Binnenmarkt der Europäischen Union (EU) ist das VDE-Prüfinstitut unter der Kenn-Nr. 0366 notifiziert worden.

The VDE Testing and Certification Institute has been notified with the Identification Number 0366 for the Internal Market of the European Union (EU).

